



2012 年，夏。



项目简介

本项目是在新疆科技厅的支持下，由湖南大学、美克美家、新疆师范大学等单位联合开展的一项基于社区和网络的设计与社会创新活动。

项目以喀什噶尔古城、伊犁新源恰勒阔迭村、吐鲁番吐峪沟为主要研究对象，通过非物质文化遗产影像记录、工业设计、环境设计等综合的（DS-CN）方法，围绕保护当地居民的文化生态和社会资本、激活当地住民的创新意识和产业发展等角度，通过向手工艺传人学习、组织当地儿童和居民共同创作等方法，探索非遗文化的数字化保护与传承方式，研究整理新疆的历史文化与民族文化的视觉资产、非物质文化的丰富内涵，开发出一批具有典型“疆”文化特色、面向国际市场、符合现代生活需要的数字化产品以及文化旅游创意商品，探索基于网络的、可持续、开放的文化发展和商业支撑的模式，为新疆地域传统文化的保护、传播、创新及产业化提供设计支持。

项目基础

2009 年到 2011 年期间，湖南大学设计艺术学院先后组织了“Home+Style”创新工作坊、“新通道”设计与社会创新夏令营等相关项目，工作方法不断完善。

2012 年 1 月 8 日，“美克美家·新通道”项目被《环球慈善》评为“2011 年度中国企业十大典范公益项目”。

2012 年 7 月，“美克美家·新通道”项目通过了日本 G·MARK 奖“公共领域的社区研究”评选，这是国内第一次获得此类别的荣誉。

项目团队

MHF·CSR 团队: 美克美家家具连锁有限公司 CSR 经理万文耀、CSR 专员任静。

HNU 团队: 湖南大学设计艺术学院院长何人可教授、副院长季铁教授，及刘浪、萧翱子、蒋友燊、李辉、袁翔六人；其他研究生、本科生 23 人（含新疆籍学生 6 人）；音乐制作人 Millar Martin（瑞士）等共 34 人。

JNU 团队: 新疆师范大学美术学院系主任李群教授团队等；

意大利米兰理工博士卢靖毅、新疆大学纺织与服装学院教师苏沙。









2012 年 夏天

25 个日夜

500 公里行程

从伊犁新源恰勒阔迭村 到喀什噶尔古城 到吐鲁番吐峪沟

... ..



JIANG
HOME+STYLE



社会学研究组

4 名志愿者 8 天田野调研

走访新源县阿拉善村、恰勒阔迭村、第七大队 3 个村落

访问哈萨克族家庭和回族家庭 14 户

通过人物访谈、问卷调查、参与观察等方法

深入了解当地居民的生活现状以及哈萨克族游牧生活中的设计需求



工作人员

李辉 刘琛 谢琪 栾之龙

关注哈萨克族家庭生活现状

在那拉提期间我们赶上了伊斯兰家庭最重要的节日——肉孜节。期间，我们请儿童班的同学们带路，通过家访的形式，关注当地人的生活方式、家庭收入和手工艺，传统民俗保有等情况，并且邀请每一位受访者最后谈谈“对哈萨克族最自豪的一件事”。本次考察走访了新源县阿拉善村、恰勒阔迭村、第七大队 3 个村落，访问哈萨克族家庭和回族家庭 14 户



肯老师：乌拉斯台小学美术老师

肯老师夫妇，和两个女儿。肯老师家只有父母辈还在放牧，平时他们靠出租毡房、马匹给有课可以转来额外的收入。家里住的现代式的水泥砖房，可以同时招待 30 位亲朋好友。他们会支持家里的孩子一直读书，但尊重孩子对未来的选择。肯老师结婚的时候他夫人自己完成了很多精美的刺绣品。

“我热爱我们哈萨克族生活的这片土地，大家彼此热情好客，还有自己的文字和语言。”



叶斯哈提家：

一家四口，爸爸妈妈和弟弟。母亲叫冬曼古丽，30 岁，也会熟练的刺绣技法。叶斯哈提是少数一直跟着我们活动过来学习绘画的孩子，他的绘画很有民族特色很仔细，他的母亲很年轻但是刺绣技法也相当了得，家里的嫁妆和坐垫靠枕都是自己完成的刺绣。

“可以看着孩子长大，送他们去学校学知识。我还很喜欢我们民族的刺绣，只有我们哈萨克会这种刺绣。”



马蒂娜家：

和爸爸妈妈弟弟妹妹五口人一家。爸爸每年夏天出去放牧。母亲库拜含，今年 35 岁，是一位家庭主妇同时也是一位出色的手工艺人。她希望“自己可以和村里的其他懂刺绣手工艺人一起刺绣，开很大很大的刺绣工厂，有很多自己的徒弟，还能把自己做的刺绣产品送去很大很大的广场上去卖。”

“刺绣是我们生活的一部分，我会让自己的孩子在出嫁之前好学习刺绣手艺。”



孜尔德家：

一家四口，爸爸妈妈和妹妹。家里住在装修精致现代有保留了民族特色的新房子里。孜尔德从父亲那里学习了弹奏冬不拉，自己也能歌善舞。他们家有现代式的整体厨房和卫浴，是唯一将洗手间连在主屋室内的一家人。主要收入靠父母在小学教书。

“我们可能不是很富裕，但是我们生活的很轻松，有自己的独特情调和追求。”



关注当地儿童的生活

图一、图二为我们在采风途中遇见的回族孩子，（左起：张万平、马毅梅、马蕊、马衣梅、杜婉欣）他们在简陋的救灾帐篷里玩耍，对我们这群外来人丝毫没有敌意，他们天真的笑容令我们感觉很温暖，在当天下午我们把他们请到了我们驻扎村子的学校，并欢迎他们第二天来上课。

图三中的小朋友暑假每天和弟弟一起骑马到那拉提的空中草原，他自豪的告诉我们自己租带游客骑马可以挣到的学费。

图四为第八大队的麦田上和父母一起收麦的回族儿童。



关注当地宗教信仰

哈萨克族的宗教信仰主要是原始信仰和伊斯兰教。哈萨克族相信万物有灵，因而天、地、日、月、星宿、水火都成为崇拜的对象。马、牛、羊、驼等牲畜都有其主宰的神。青草是象征生命之神。河边的树是神木。人若死后，灵魂不灭，所以祖先崇拜在哈萨克族也有很大影响。

图为在新源县新青年路清真寺。



关注当地劳动方式

传统上哈萨克人以游牧为主的劳动方式发生了变化，在那拉提草原上只有少部分的人还依靠传统的耕作和游牧维持生计，而大部分人则在当地新兴的生态旅游业中寻找机会。不过，延续了一千多年的游牧文化所特有的生活习惯在当地人的日常生活中留下了深刻的印记，这为我们“为尊重传统的游牧生活方式而设计”的思路提供了线索。

图一、正值当地麦收末期

图二、用马车托运干草的牧民

图三、高山草场上的牧民与羊群

图四、傍晚旅游景点工地上的工人夫妇



关注当地传统文化

乐曲在哈萨克语中称之为“库依”，是哈萨克传统文化的核心。本次项目中，团队工作人员共收集了哈萨克音乐 15 条，哈萨克族有着丰富多彩的民间器乐曲，这些器乐曲，内容丰富，优美动听，充满着强烈的民族特色与地域风情。由各种乐器演奏出来的乐曲，分别冠以该乐器的名称，如冬不拉库依、色不孜克库依、库布孜库依等。



地域文化研究、影像组

地域文化采编

通过影像记录当地风土人情、宗教信仰

哈萨克民族游牧生活、民族歌舞

维吾尔族文化遗产与手工艺

期间共访问非遗传承人 6 人，非遗传承项目 11 项

采编哈萨克族传统音乐 15 条，喀什民乐 7 条，喀什民歌 6 条，木卡姆选段 3 条





工作人员：

蒋友燊 马蹄 贺兆达 张新磊 徐村 乔文 潘英

工作目标：

影像组将对吐鲁番、伊犁、喀什三地的民族文化区有特色的非物质文化遗产进行系统的田野调查、美术考古、社会学分析以及影像记录，并以数字化、视觉设计、影像设计等跨媒体的方法进行创作再现。制作四条反映新疆地区传统文化遗产与手工艺的传承现状，以及当地风土人情的地域文化影像宣传片。

将新疆传统的民族文化进行数字化的记录与推广，传承与保留即将消失的新疆非物质文化遗产。



买买提艾力在制作传统喀什乐器——日瓦谱



库木代尔瓦扎路“乐器工房”

第五代传人：买买提吐尔逊·阿巴拜克力

热瓦普制作过程：

整个热瓦普由顶部弯曲的细长琴身和半月形共鸣箱组成；由整块木头制作的半圆形的共鸣箱，腰身有羊角造型作装饰，嵌入牛骨或羊骨制作的几何形装饰；用浸泡后弹力十足的蟒蛇皮制作琴面；上胶，蒙皮，固定，烘干，等待鼓面完全干燥后便可拆除固定装置，经过打磨、修饰后琴面制作完成；上弦，有弦 5-7 根，最外一弦弹奏旋律，其余各弦作为共鸣；调音，完成。通常一个热瓦普的完整制作过程为一周左右。



第五代传人买买提吐尔逊，阿巴拜克力兄弟四人都继承了父辈传下来的乐器制作工艺，掌握了 16 种传统乐器的制作方法，在库木代尔瓦扎路共同经营着两家乐器店。



接受采访的买买提艾力（老三）和买买提依明（老二）



图尔逊江·祖农正在制作土陶器皿



维吾尔族土陶世家传人图尔逊江·祖农

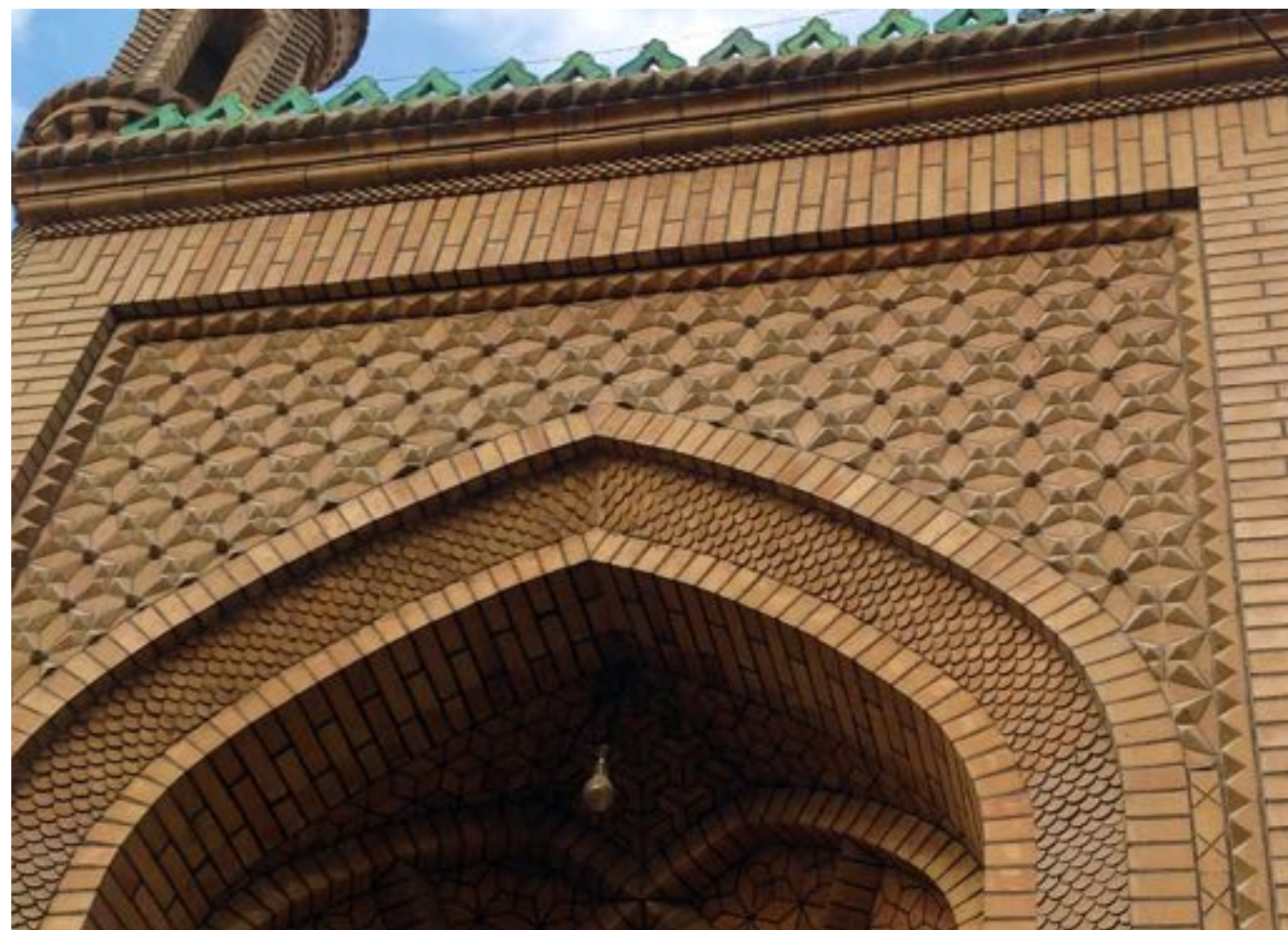
图尔逊江·祖农是高崖土制陶的第六代传人，他利用“色格孜”（土质细腻，适合用作土陶原料）制造的“塔瓦克”（陶碗）、“吾肉克”（陶壶）等手工土陶，深受游客的喜爱。

喀什泰瓦锐克民族手工艺——木雕

传承人：凯尤木·吾拉依木

凯尤木·吾拉依木的木器店在艾提尕尔大巴扎3区C段，一家人都靠制作木器谋生，左图是凯尤木9岁的小孙女布玛尔亚木，她手绘的装饰品木葫芦也在木器店出售。右图中凯尤木·吾拉依木和他的妻子布孜热古丽·吐尔逊正在制作艾提尕清真寺的木雕模型，凯尤木介绍说一个完成的模型要卖到2000多块钱。





劳动中的维吾尔族泥瓦工

维吾尔族泥瓦砖雕是砖砌建筑的最主要特色，在喀什噶尔，大街小巷错落的清真寺都是以几何砖雕图案为装饰，教徒为了表示虔诚每一块泥砖都要经过手工打磨成需要的形状。

阿塔米拉斯六代钎焊店

第六代传人：阿布都·木合塔尔

阿布都的钎焊店在库木代尔瓦扎路上，我们采访的当日阿布都和父亲阿不都·克尤木、兄弟一起在店门口制作铜器。在我们的要求下阿布都一次展示了铜器成型、抛光、雕花等工序。

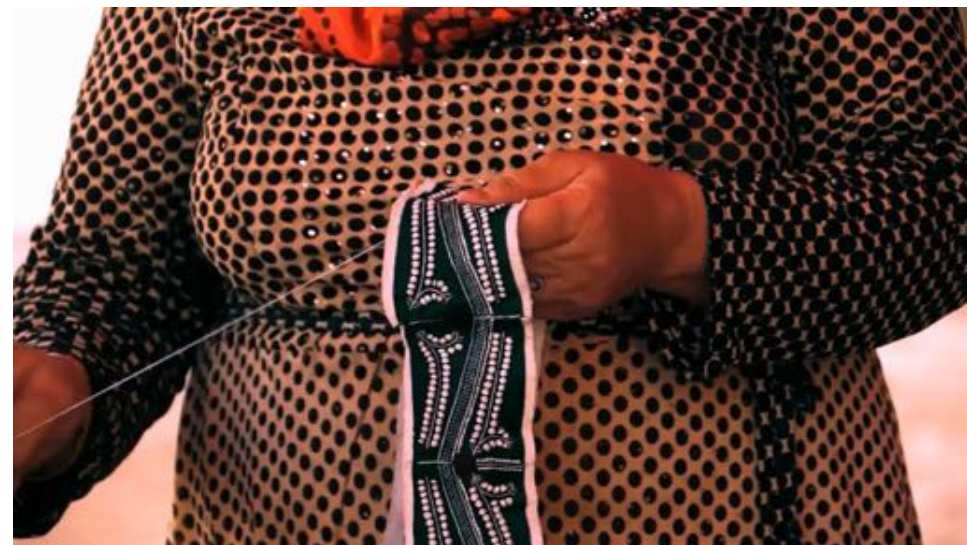




维吾尔族文化遗产——花帽的制作工艺

新疆花帽，维吾尔语称“朵帕”。维吾尔族佩带花帽的传统习惯已有几百年的历史。花帽形式多样，主要有巴旦姆花帽、喀什于花帽、格来木花帽、奇曼花帽、曼波尔花帽、翟尔花帽、玛力江花帽、金片花帽、吐鲁番花帽、伊犁花帽、库车花帽、夏帕克花帽、钩花花帽、赛里甫西吐玛克、阿克多帕、曼切斯特多帕、塔里拜克、金银织锦花帽等十七八种。图案多以新疆花卉、果实等自然形象为素材，组合成各种几何图形并在上面点缀宝石、玛瑙、翡翠、珊瑚、琥珀、精玉等多种装饰品；花帽的花纹样式也很多，主要有大地散花纹样、单独纹样、组合纹样、巴旦木纹样、十字对称纹样等多种纹路。

右侧为手工艺人在像我们展示花帽的制作过程，这种绿色几何花帽非常常见，习俗上绿色的花帽为身份尊贵者或者老人专用。





维吾尔族特色金银首饰
的制作工艺传承



维吾尔族刺绣传人

中图为刺绣艺人自己最满意的作品，她介绍说这块桌布长达 10 米，绣了半年才完成。右图是家中女性的合影，每一位都学会了这项手工艺，她们没有店面，只有在朋友和邻居订货的时候才会买卖，平时只是凭自己的喜爱做活，孙女身上穿的白色长裙就是她自己的刺绣作品。





喀什民乐采集 喀什葛歌舞团

热瓦普：阿布都·克伊木

弹拨他尔：阿吉

手鼓（达卜）：艾尼瓦尔

扬琴：买尔沙力江·艾尔肯

木笛：阿巴拜克热·买买提

低音艾捷克：艾尼瓦尔

艾捷克：米热丽萨、错二索拉伊

歌手：买买提·艾力

我们表演的曲目是：《木卡姆选段》、《心情》、《喀什萨拉姆》（最古老的喀什民歌，“萨拉姆”是维吾尔语“致敬”的意思）、《喀什民歌 阿依夏姆古丽》、《喀什民歌 堪拜尔罕》.....





工作总结：

历时 16 天，行程 9568 公里，通过对那拉提、喀什、吐鲁番、乌鲁木齐的走访、调查和记录，我们用数字化的方式记录保存了新疆即将消失的民族文化，完成了六组宣传影片的拍摄，保存了大量的相关影像与声音记录，为新疆非物质文化遗产的保存与传承做出了数字与媒体上充足的储备。

但在拍摄与记录的过程当中，由于时间仓促，设备数量繁杂，我们对于一小部分影像内容，还没有记录充分，包括很多细节在内的当地居民内在情绪的挖掘。由于设备和人力资源的有限，我们只能去沉浮于表面去拍摄一些城市印象化的内容，而很难有时间去揣摩与挖掘古城与居民内在的精神内涵。所以在后半段的拍摄当中，拍摄前，我们加强了对于拍摄对象的背景文化的渗透，首先通过不同网络媒介，知晓对象的历史与文脉，在拍摄手法上，我们也针对不同背景的不同对象，进行专业上的思考和技巧上的调整，在整合时间、人力、物力资源的综合情况下，达到一套拍摄的最合理优化的线性流程。





拍摄与录音工作



采访与记录工作

工业设计组

喀什噶尔古城 5 名志愿者 8 天实地调研

通过快速获取地方性知识 运用现代工业设计研究方法，
设计具有新疆地域文化特色的旅游产品。

工作人员

刘浪 向许源 易寰 李仕亮 刘海

工作目标

在感受 and 了解新疆文化之后，通过设计的手段将本土与民族特色的文化以符合当代审美需求的媒介（包括产品，视觉，环境，服务等）传达出来。在这个过程中要注意的问题是新疆文化的全球化以及外来文化的本地化。这意味着我们要做好两方面事情，一方面将从设计师的角度去挖掘当地具有价值的文化符号，利用当地丰富的各种资源为本土文化服务做设计；另一方面我们作为传达者，将反映在新疆各民族生活各个层面的设计用新的语言表达出来，在更广阔的空间中发出作为少数民族文化在设计中具有独特价值的声音。特别要注意处理的是如何在尊重当地少数民族的宗教信仰和风俗习惯的前提下进行设计，使设计真正为当地发声而不仅是提取其素材和元素。为此我们制定了两种不同层面的产品开发策略：

- （1）以当地具有特色的产品、风俗等为原型，利用当地特色自然、人文资源设计旅游文化产品设计，用以改善当地居民生活并促进当地的旅游文化市场发展。
- （2）当地手工艺方法改良与再设计，基于当地文化，协助当地居民在原有工艺产品基础上创造出新的价值。这需要对当地文化深入的了解，从工艺本身与民族习惯出发进行设计。





维吾尔族模制法土陶烧制技艺

维吾尔族模制法土陶烧制技艺有两千多年的历史，它随着丝绸之路的开通而兴起，其间不断发展创新，一直流传。维吾尔族使用的土陶制品，大到陶缸，小至碗、碟、纺线托，在生活中曾十分普及，一直使用到 20 世纪 70 年代，后被新型生活物品和大量的机制用品所取代，只在喀什市和吐鲁番地区尚存少数制作旅游纪念品的土陶作坊。



模制法土陶烧制技艺: 与当地民间艺人交流沟通,理解土陶工艺,设计并以当地清真寺、喀什民居为对象设计土陶浮雕等,为土陶制作与推广寻找新方向



高台民居

阔孜其亚贝希维吾尔语意为“高崖土陶人家”，经过千年历史的发展，高崖上形成了奇特的民居建筑。高台民居位于喀什噶尔老城东北端，现有居民 640 多户， 4000 多人，占地面积 5.7 万平方米。一千多年前就有维吾尔先民在此建房安家，相传东汉名将班超、耿恭曾在此留下足迹。这里巷道狭窄弯曲，过街楼、小胡同、手工作坊随处可见，生土建筑比比皆是。保留了多处已有数百年历史的老宅和清真寺。被誉为“维吾尔族活的民俗博物馆”，是维吾尔族传统手工艺制作的绝佳场所，也是喀什这座中国历史文化名城的内涵所在。



以喀什噶尔高台民居为原型的土陶浮雕



HNU 团队的雕塑家、学生与喀什土陶技艺传承人共同创作喀什高台民居和艾提尕清真寺土陶模型



HNU 团队的雕塑家和学生正在制作《骆驼》和《羊》土陶旅游商品





等待入窑烧制的传统器物和新的雕塑作品

而在改良当地原有手工艺时遇到一定阻力，新的造型、相对于新的造型、新的工艺流程，当地手艺人还是更信任自身已经熟练掌握的技艺。对此，我们以实际的行动来促进双方的交流，和他们一起工作一起改进，制作出效果良好的实物来消除他们的疑虑。

右图：土陶作品《骆驼》



其他正在进行的工作

1、高新疆民族传统乐器：观看制作过程，了解演奏方式、制作工艺与背后的文化故事，计划设计小型乐器纪念品与民族音乐 APP

2、新疆宗教建筑中的砖砌圆柱式“邦克楼”以及其青花瓷、琉璃砖装饰记录并研究青花瓷、琉璃砖纹样，计划设计以当地纹样为原型的平面产品以及小饰品

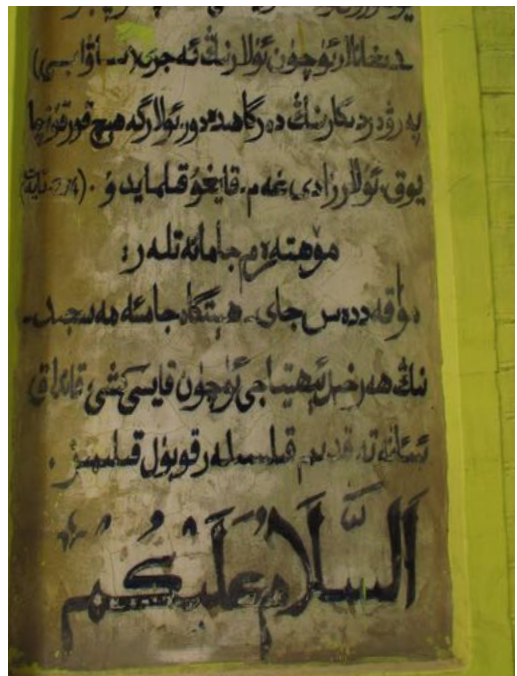
3、清真教礼拜寺内的装饰柱式：参观清真寺，拍摄记录柱式，以其多样的造型和艳丽的色彩为重点设计产品

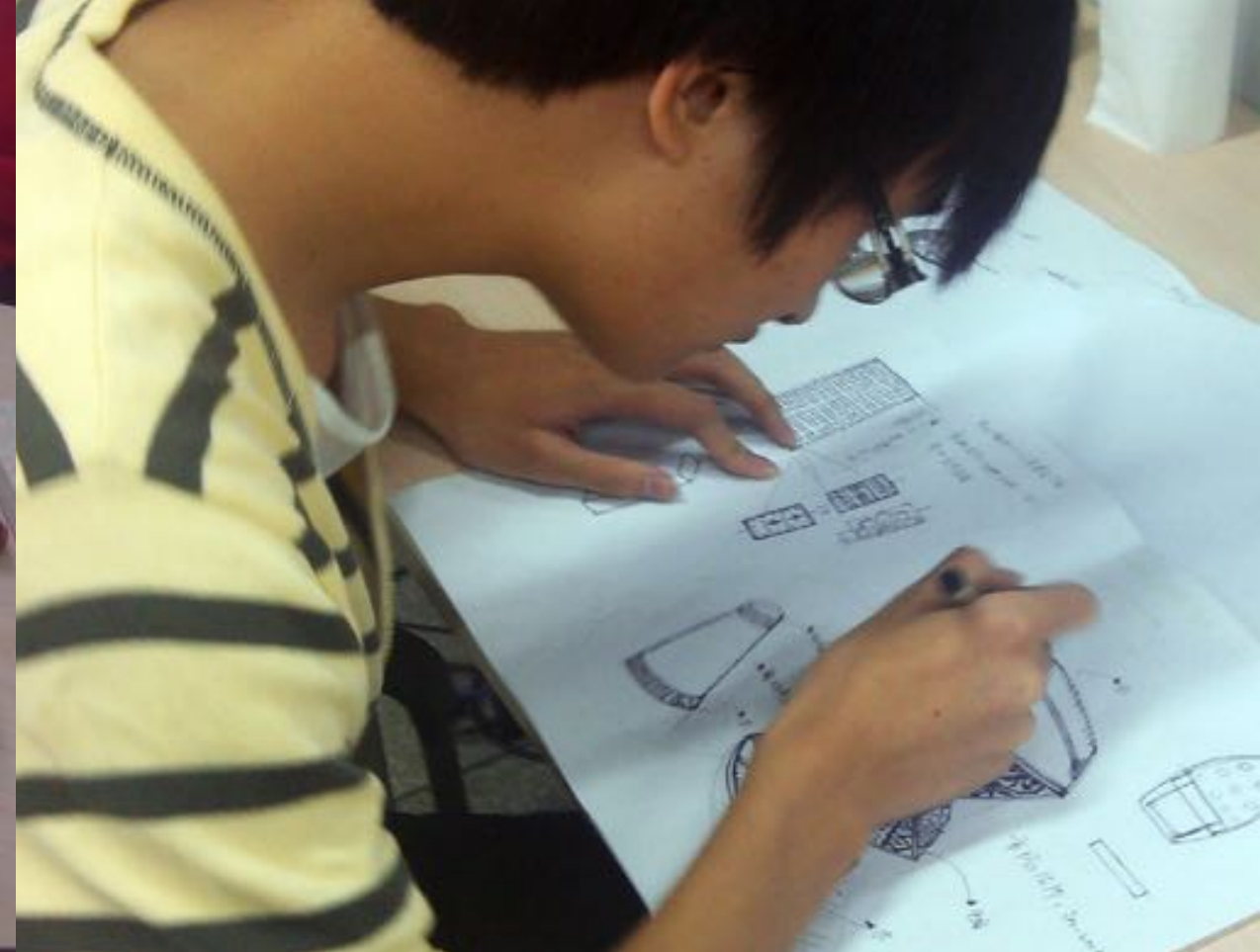
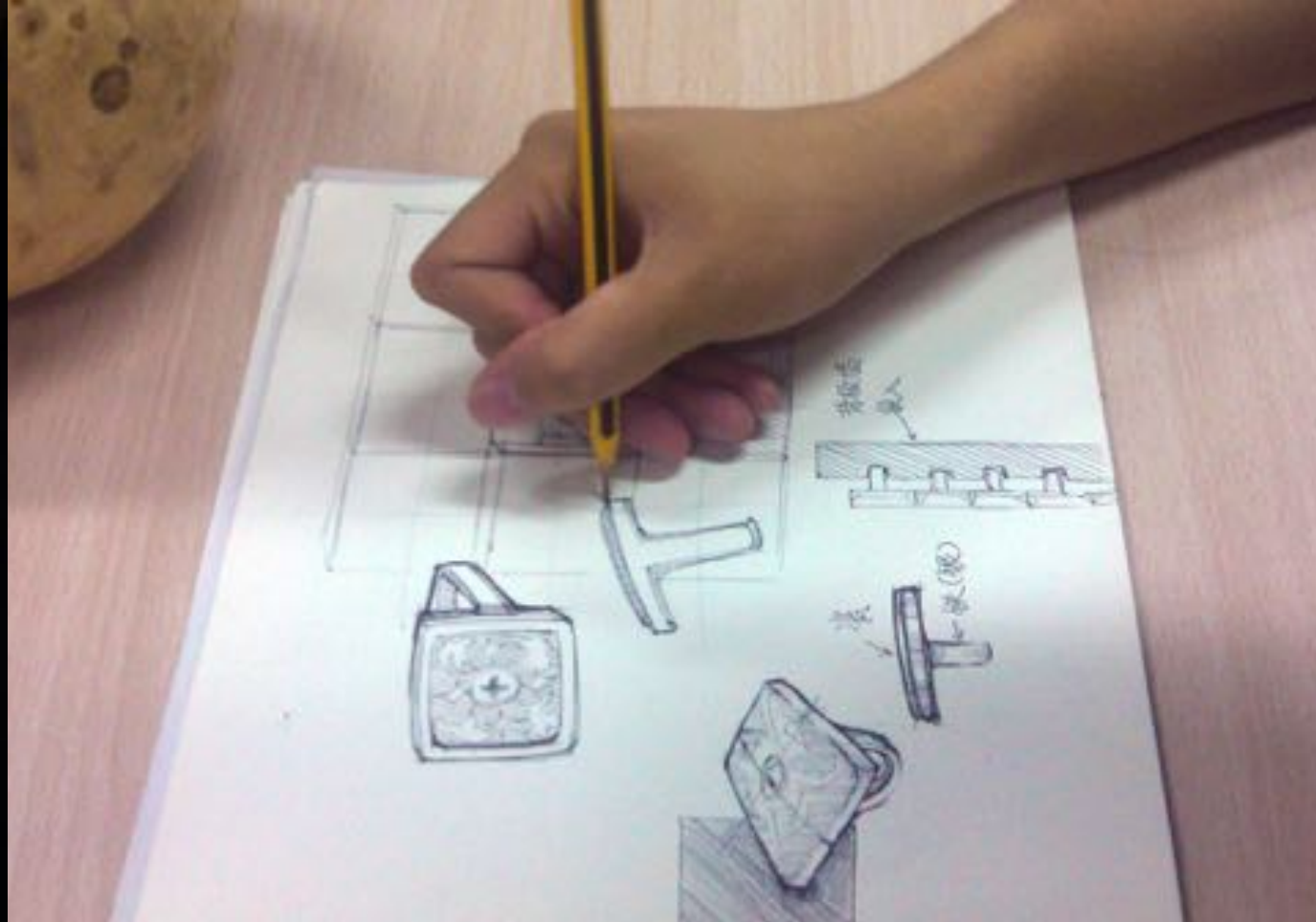
4、维吾尔族书法与篆刻文化：从平面审美的角度理解维族书法并运用于设计之中

5、乌鲁木齐博物馆馆藏历史文物：提取历史文物中符合现代审美的若干形象进行重新设计，激发游客对本土历史的兴趣

6、新疆少数民族织物：哈萨克族纺织技艺成熟，图案华丽，研究并思考如何将其进行大众化，以编制图案和色彩搭配的特点为核心进行改良使工艺简化，价格降低，受众面变广

7、维吾尔族花帽、金银首饰、原生态桑皮纸制作工艺、葡萄干包装等为设计原型：利用当地的自然资源，以更适合当代审美而又不是民族特色的形式推出新产品。





HNU 团队的学生正在进行绘制产品草图、对设计原型进行三 D 建模等工作



生土建筑组

吐峪沟麻扎阿勒迪村

保护性开发设计生土建筑群

传承生土建筑艺术和民族文化

构建具有地域性特征的村落文化新景观

项目动机

吐峪沟麻扎阿勒迪村被国家命名为新疆唯一的“中国历史文化名村”，是新疆最古老的维吾尔族村落，已有四五百年的历史，村落建筑处处闪烁着“黄粘土文化的光芒”，雕花木格窗、各种纹样的木雕门档，墙壁上形状各异的壁龛，追述着汉文化“门当户对”脉络，记载着千百年古老信息与各民族文化的融合。由于过去经济和文化上相对闭塞，吐峪沟麻扎阿勒迪村仍然保持了原生态的古老民居村落特色，为今天的开发和保护提供了很好的条件。

但是随着外界的文化和经济的渗透，加之空间环境狭小，生活用水等不便，使这里的村民逐渐开始搬离麻扎阿勒迪村，迁往地势比较开阔的平原地区居住，来麻扎阿勒迪村的游客越来越多，但是古村落衰败的现象还是日渐明显，废弃的房屋越来越多，新的民居又在破坏着古老民居的整体风貌。因此在保留和尊重历史的前提下，恢复古村落往日的生机，保护和修复古老民居的原始风貌、营造历史性和文化性，是摆在社会、政府和市场的急切需求。

项目内容分析 1：吐峪沟乡麻扎村原生态文化艺术景观圈

麻扎村地处吐鲁番盆地，独特的气候、地质和历史深刻影响着村落的总体布局 and 建筑形态，形成了既有个性又灵活多变的民居聚居风貌。这些有机的空间形态，洋溢着维吾尔族宗教崇拜的人文内容，体现了民族社会生活交往的空间形式，并构成了新疆独特的地标性少数民族聚落文化。

（1）商业性：通过对吐峪沟乡麻扎村历史文化的挖掘，在充分尊重原有村落布局和建筑形式的基础上，对其古老的建筑遗产进行保护性开发，充分发挥其得天独厚的自然古老田园风光，吸引旅游者和艺术家来此观光和艺术创作，并在麻扎村南部空地，兴建“驿站”和相应的餐饮设施，增加工作岗位，并带动当地的旅游经济发展。

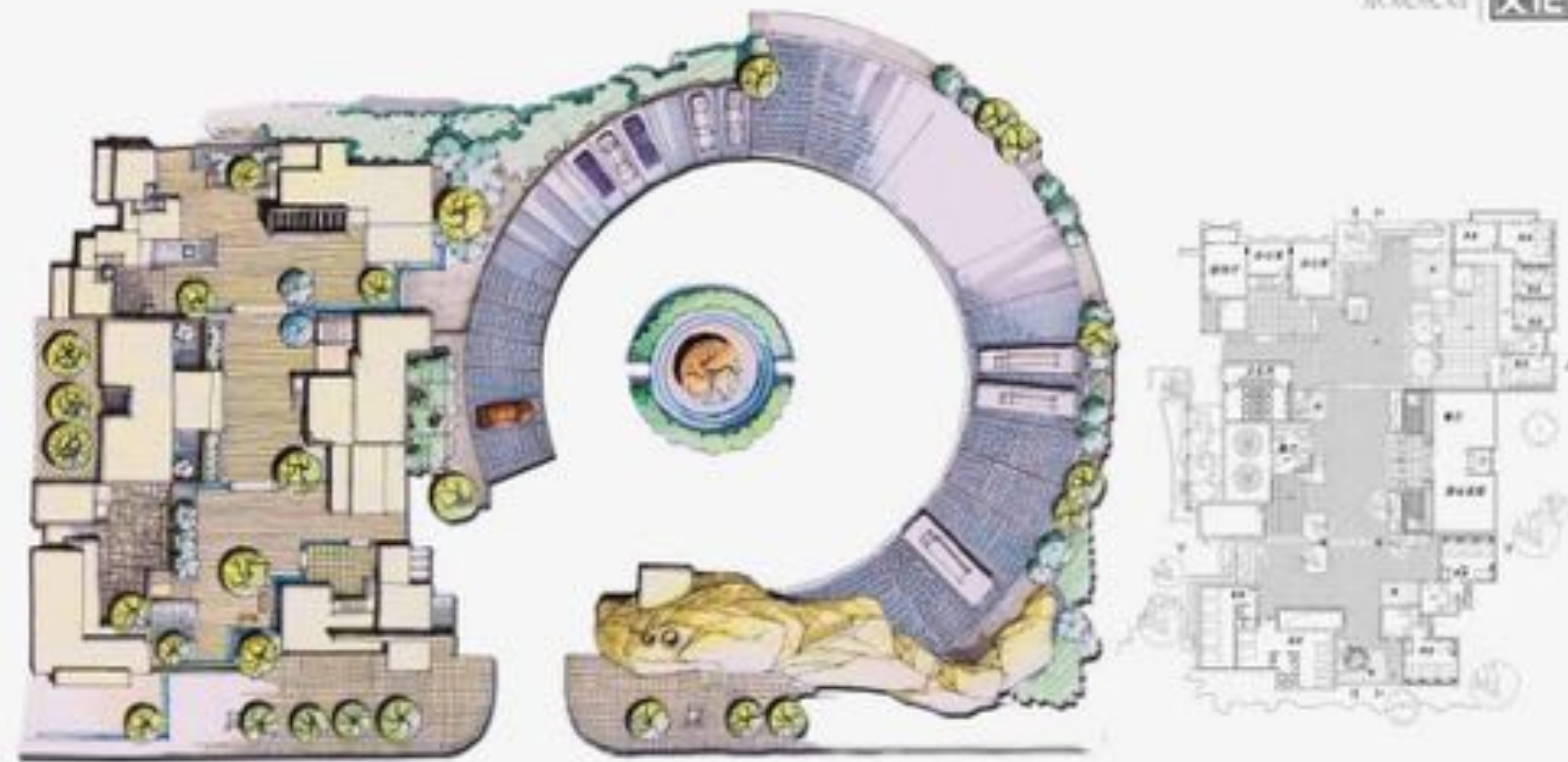
（2）文化性：麻扎村本身所具有的历史文化内涵，和村中生活文化的延续，都让麻扎村成为现代社会中最原生态的生土村落，成为了解吐鲁番地区古老民族文化的窗口，为生土建筑的研究，及人类学、社会学、考古学等提供宝贵的现实可研究依据。

（3）艺术性：麻扎村地处丝绸之路要道，本土民族文化，佛教文化，中原文化在这麻扎村融合，成为多元历史文化发展精粹的前沿阵地，古村落旅游观光的圣地和艺术家创作的基地。





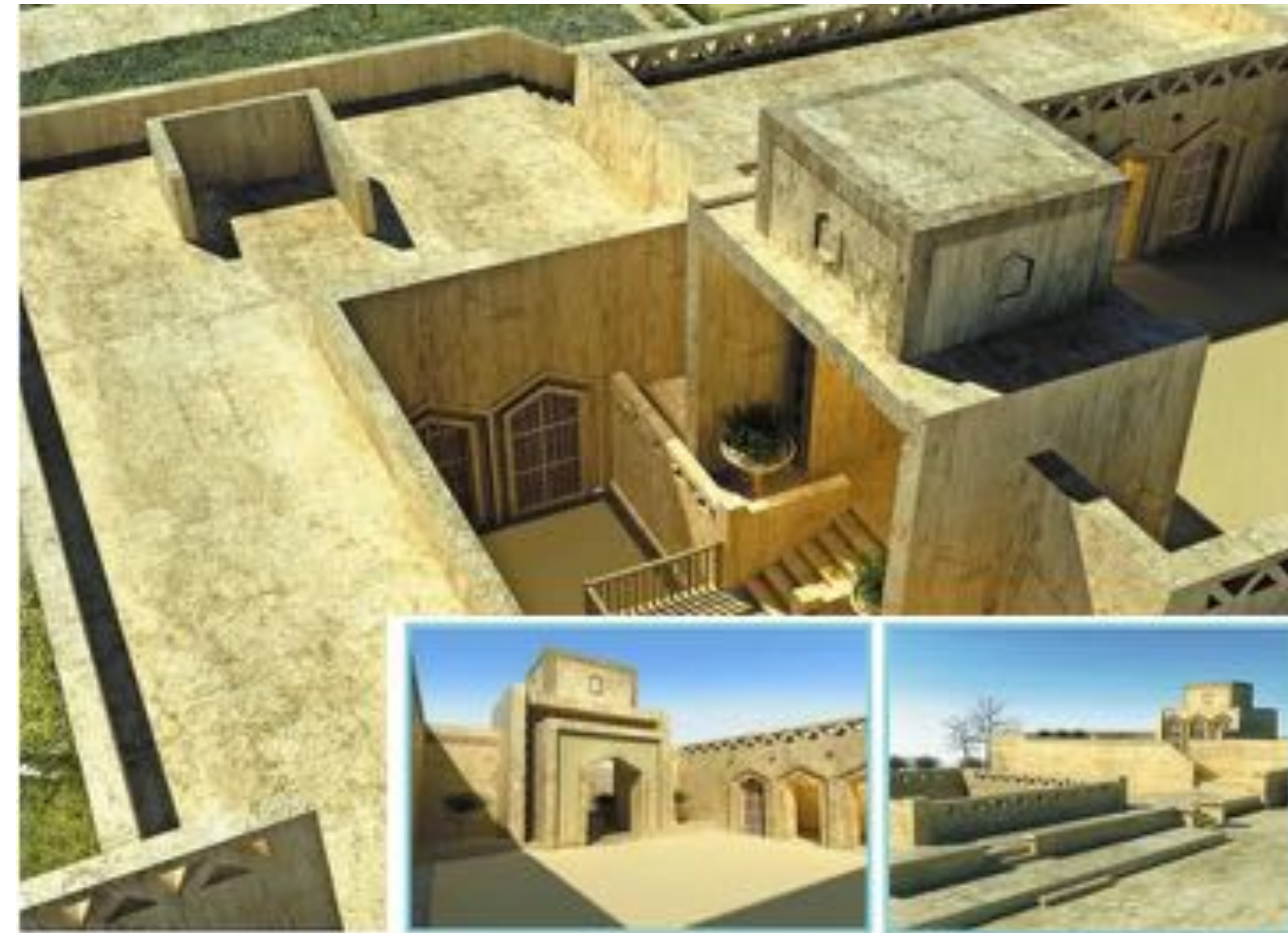
CUNSHI GUAN
村史馆手绘平面布置图



YISHU YIZHAN
艺术驿站手绘平面布置图



艺术驿站效果图



村使馆局部
效果图



生土民居户型
组合效果图 1



生土民居户型
组合效果图 2



生土建筑组合方案微缩模型

项目内容分析 2：《新疆喀什噶尔古城历史文化资源汇集》

本项目主要包含六个部分的研究工作：

- 1. 老城区基础资料汇总工作。包括：依据喀什老城区指挥部提供目前已有的老城区全部资料，掌握与自然环境保持的总体格局；掌握公共建筑、宗教建筑、文体建筑分布图；掌握传统民俗文化场所分布；掌握优秀古民居分布图。
- 2. 老城区现状复核工作。包括：在初步掌握喀什老城区的基本信息情况下，派专业工作组下现场，针对街景现状、优秀古民居分布及建筑装饰、公共及宗教建筑采样进行复核。
- 3. 文献查阅与考证工作。包括：以文献资料作为研究对象，梳理喀什历史沿革、历史遗存、重大历史事件、宗教文化、历史名人及民间民俗文化。
- 4. 核心街区文化节点的筛选、汇总工作。包括：通过文化路径梳理（线）和公共服务设施配置（点），确定已经形成的街区节点、考察具有文化特点的潜在街区节点、规划有待于开发的旅游街区节点、确认需要保护的古民居历史街区节点。
- 5. 街道风貌、景观节点及公共艺术的文化定位工作。包括针对喀什老城区设定相应的公共服务设施体系，例如公共汽车站牌设计、街道家具、街道风貌保护设计、景观节点设计。
- 6. 编制喀什葛尔历史文化资源研究报告工作。包括：整合前期调研报告，编写喀什葛尔历史文化资源理论篇、设计篇。

本学科通过对《新疆喀什噶尔古城历史文化资源汇集》横向课题研究的尝试，梳理当地人口与公共服务的配置关系、地域文化与游憩体系构建机制、公共服务与旅游发展的供需矛盾，从而确定整个老城区的文化旅游系统和公共设施的构架，对喀什老城区历史文化保护与发展具有一定社会价值。



奥然喀依路旧貌



保护性改造方案



街道旧貌



改造方案





工作人员：

李群 闫飞 王磊 姜丹 米叶赛尔

左上：生土建筑组正在讨论设计方案

右下：影响组在吐峪沟进行项目记录拍摄





儿童美术组

7 名来自 HNU 团队的师生

60 名哈萨克族与回族小朋友

5 天短期活动 450 件作品

培养当地儿童对自身独特的文化环境的认识能力和想象力

活动结束后邀请村民和孩子一起举行小小发布会



伊犁哈萨克自治州
那拉提安徽华菱那拉提乌拉斯台牧业希望小学

工作目标

项目团队在新疆新源县那拉提镇恰勒阔德村组织当地儿童进行美术培训，精心设计培训课程，引导学生用自己喜欢的方式，关注发掘本地文化，以孩子的视角创造一些具备当地特色并跨越语言的作品。表现自己的成长环境和日常生活，培养当地儿童对自身独特的文化环境的认识能力和想象力，以及对民族文化的认同感、自豪感和责任感，使儿童在获得基础的美术绘画技能的同时激发他们的创新能力，增强他们的自信心。在培训结束后，我们将在当地举办小型画展，并将他们的作品结集成册。

工作内容

8月14日 认识绘画材料，纸盘绘画、花草写生

8月15日 绘画拼贴、人物写生、放风筝

8月16日 手鼓、面具花纹图案绘制、羊与马的写生

8月17日 陶泥玩具制作、手工T恤制作（刺绣+绘画+拼贴）

8月18日 书写哈文祝福语

8月19日 肉孜节（到学生家里家访）

8月20日 活动作品成果展——“欢乐秀”、放映活动中拍摄的当地村民和儿童的短片

输出成果

（1）组织儿童艺术班：通过短期活动小组，培养当地儿童对自身独特的文化环境的认识能力和想象力；增强当地儿童的交流能力。

（2）儿童艺术班影像宣传片一条。





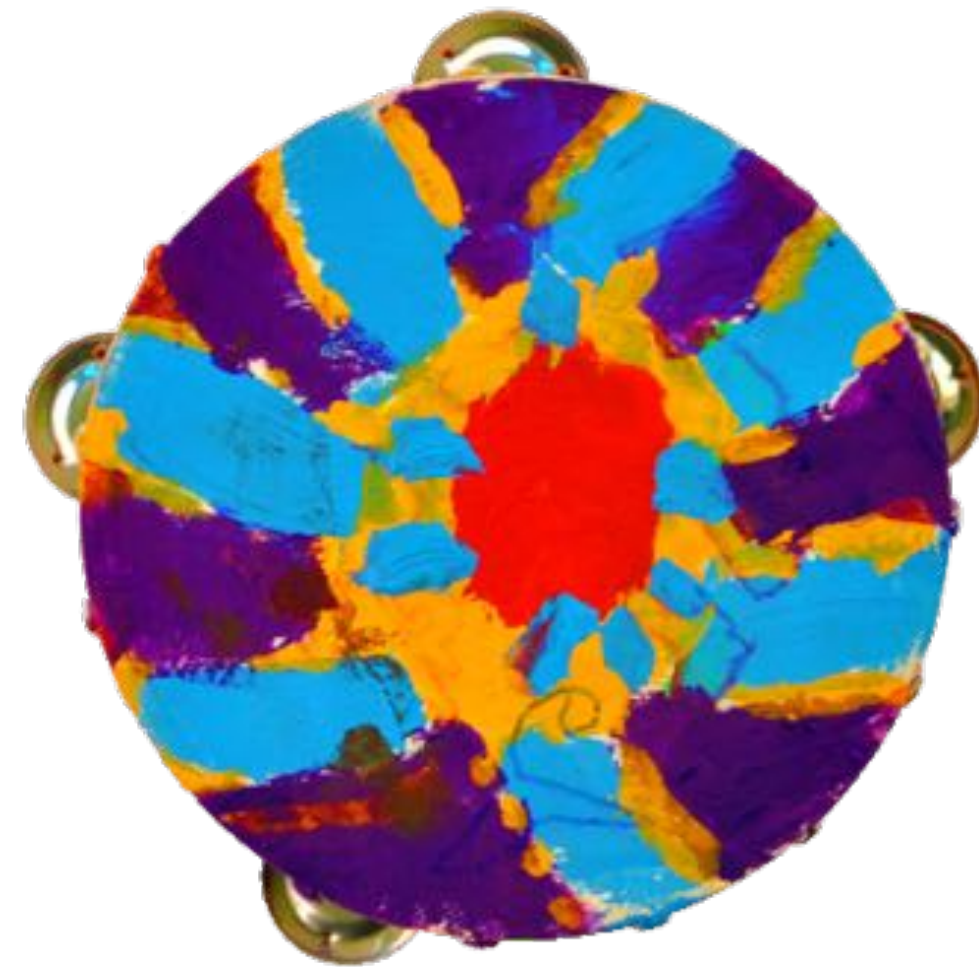
原计划招募 30 个小孩参加我们的美术班，但人数最后激增到 60 人，工作人员就手忙脚乱。针对这个情况，我们根据不同的年龄阶段把小朋友分成了两大组，来分开进行教学。



工作人员： 萧翱子 卢静怡 苏沙 任镜 张静雅 栾之琰 潘英 谢琪 孜克如拉 伊力亚尔











王马油那
مادينا
كروملايان قنري
8月15日



米娜瓦尔
9岁



孜尔索
10岁
زهاده



王马油那
مادينا





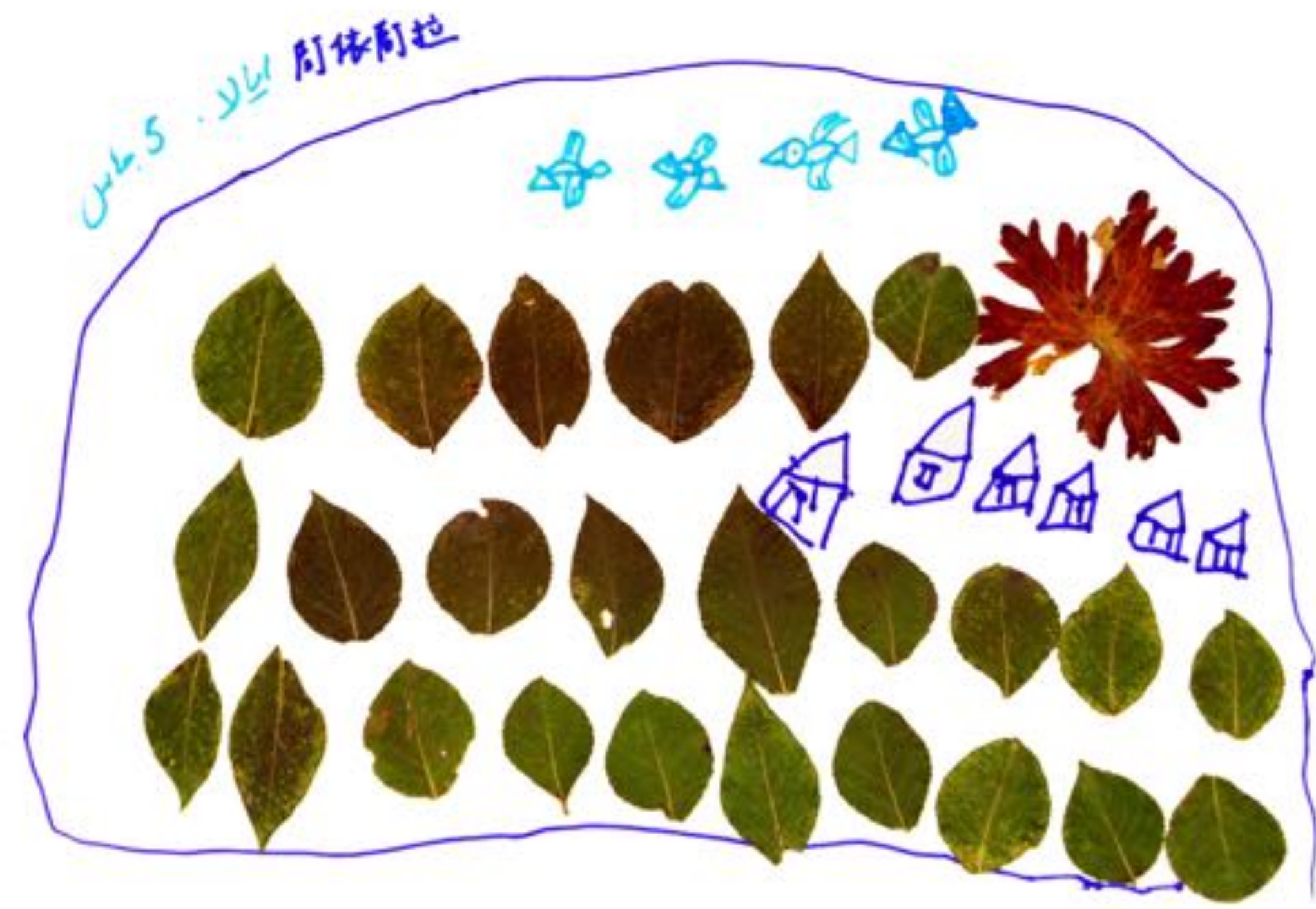


图4-1
特写

叶尔根
初一

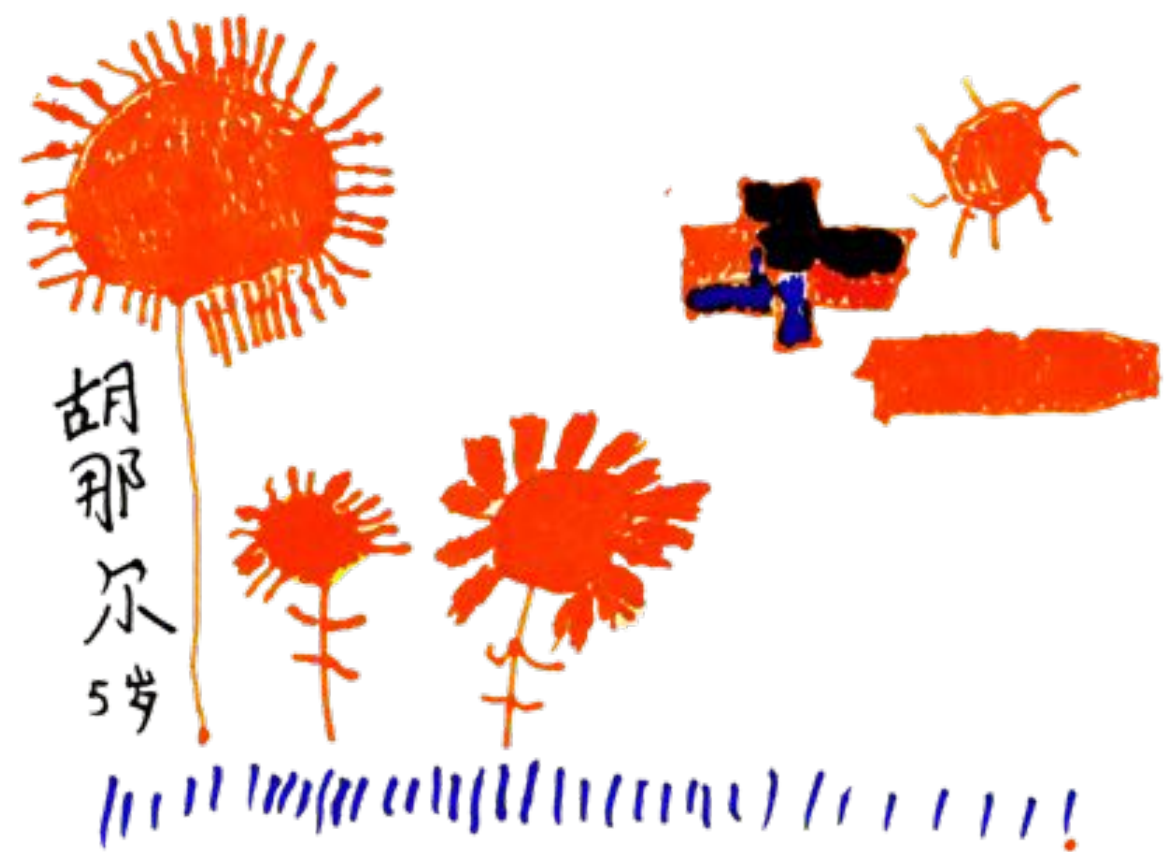


叶尔根4年级



加依达尔



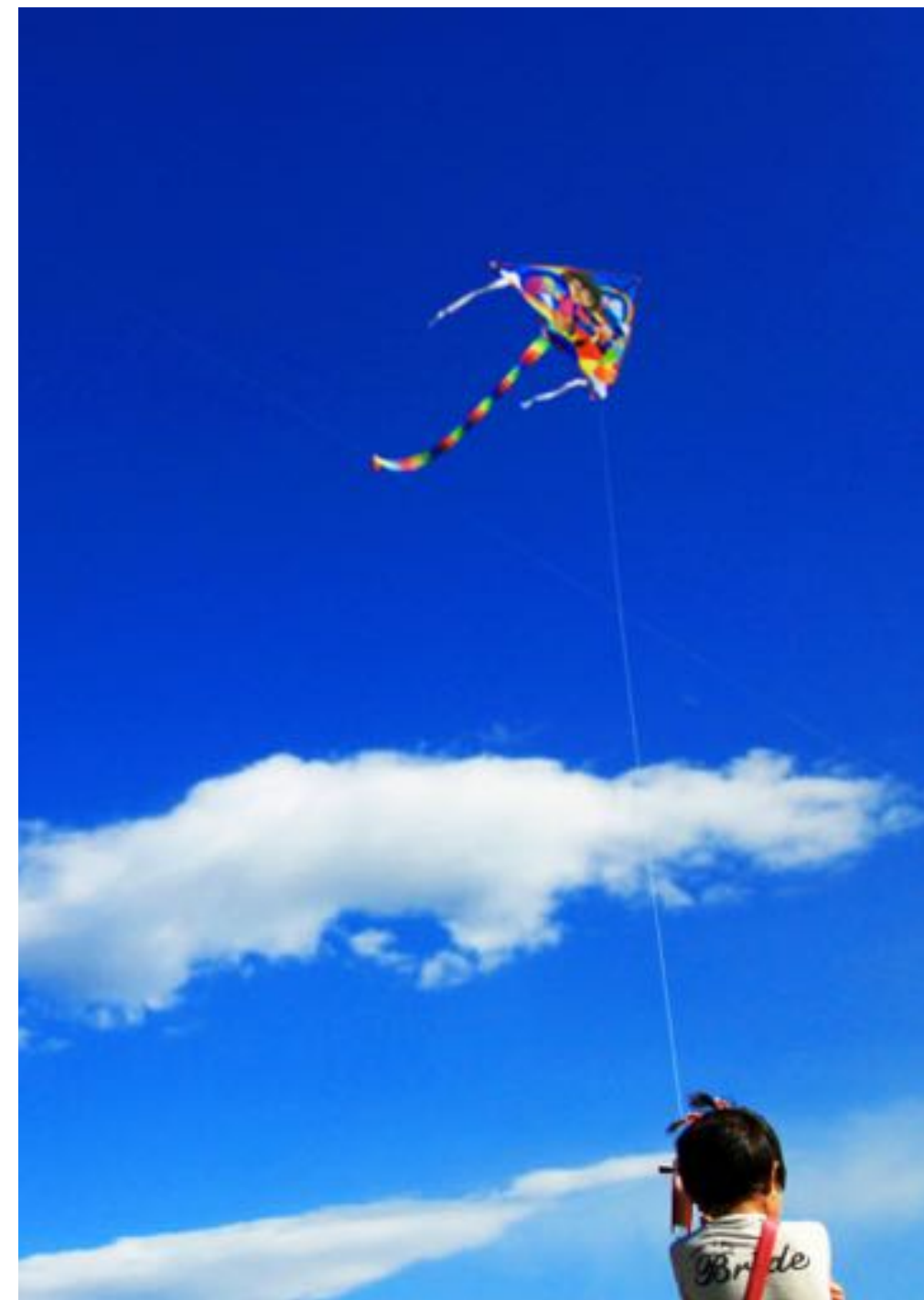
















托格江 孜尔德 吾丽番 美热依 阿依波塔 乌拉尔 阿尔娜丽
恩卡尔 恩特玛克 叶尔根 吾仓 阿合丽曼 什娜尔 丽娜尔
阿合叶尔克 张万平 阿尔娜 木合亚提 玛迪那
美依尔 胡那尔 米诺尔 恩塔提 阿依布布 叶斯哈提 叶尔克西 叶斯里
阿依扎达 古兰达 泽恩 吾丽番 依巴 萨娅 玛尔胡兰
那比江 玛迪娜 叶斯波力 叶特江 深特列克 妥欣玲 马蕊 阿克拉丝
王虎 马玉军 马玉兵 张万琴 杜婉欣 马小旭 马毅梅 逯梦婷 马玉梅

托格江 孜尔德 吾丽番 美热依 阿依波塔 乌拉尔 阿尔娜丽
恩卡尔 恩特玛克 叶尔根 吾仓 阿合丽曼 什娜尔 丽娜尔
阿合叶尔克 张万平 阿尔娜 木合亚提 玛迪那
美依尔 胡那尔 米诺尔 恩塔提 阿依布布 叶斯哈提 叶尔克西 叶斯里
阿依扎达 古兰达 泽恩 吾丽番 依巴 萨娅 玛尔胡兰
那比江 玛迪娜 叶斯波力 叶特江 深特列克 妥欣玲 马蕊 阿克拉丝
王虎 马玉军 马玉兵 张万琴 杜婉欣 马小旭 马毅梅 逯梦婷 马玉梅

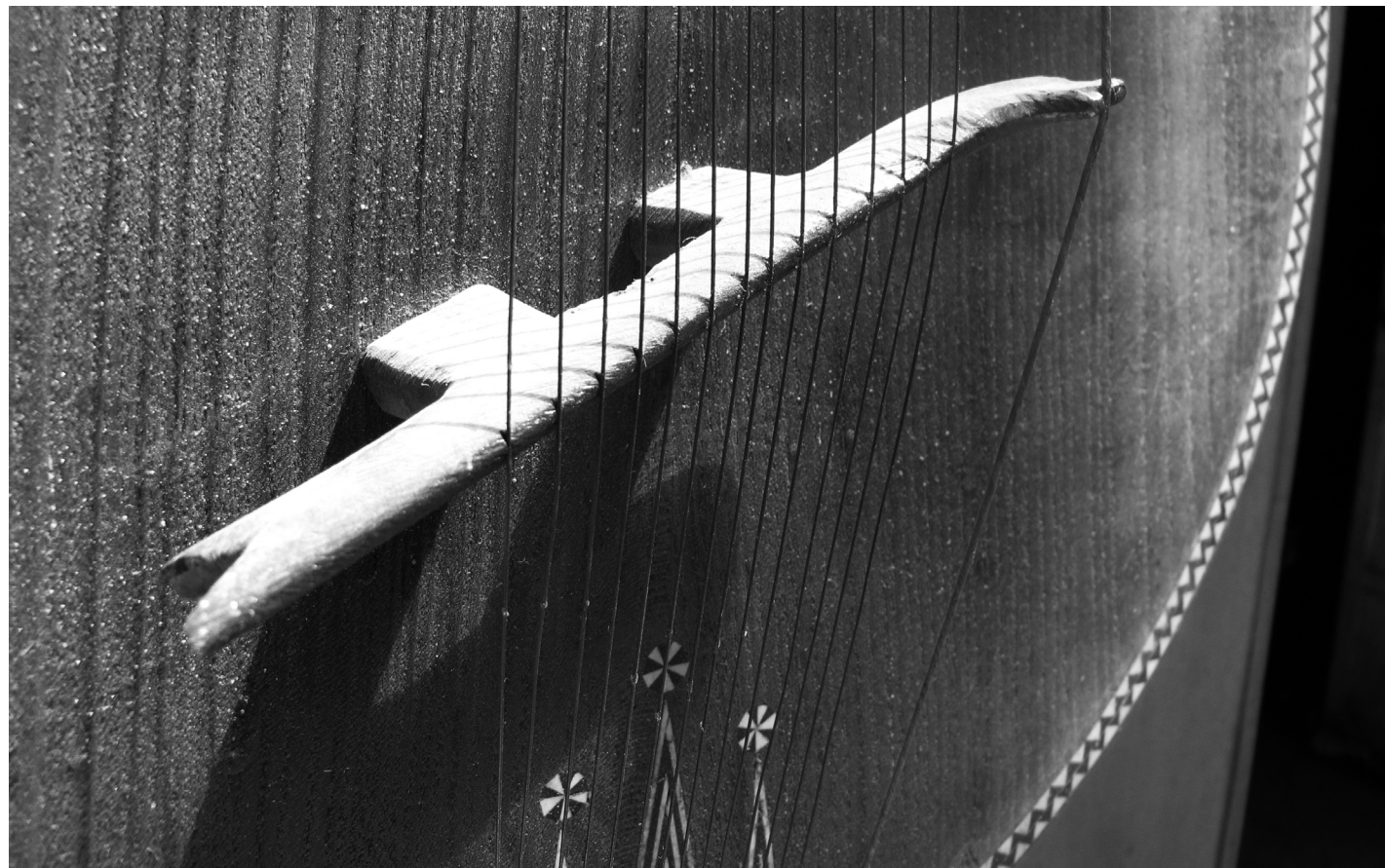
叶尔根

托格江 孜尔德 吾丽番 美热依 阿依波塔 乌拉尔 阿尔娜丽
恩卡尔 恩特玛克 叶尔根 吾仓 阿合丽曼 什娜尔 丽娜尔
阿合叶尔克 张万平 阿尔娜 木合亚提 玛迪那
美依尔 胡那尔 米诺尔 恩塔提 阿依布布 叶斯哈提 叶尔克西 叶斯里
阿依扎达 古兰达 泽恩 吾丽番 依巴 萨娅 玛尔胡兰
那比江 玛迪娜 叶斯波力 叶特江 深特列克 妥欣玲 马蕊 阿克拉丝
王虎 马玉军 马玉兵 张万琴 杜婉欣 马小旭 马毅梅 逯梦婷 马玉梅

托格江 孜尔德 吾丽番 美热依 阿依波塔 乌拉尔 阿尔娜丽
恩卡尔 恩特玛克 叶尔根 吾仓 阿合丽曼 什娜尔 丽娜尔
阿合叶尔克 张万平 阿尔娜 木合亚提 玛迪那
美依尔 胡那尔 米诺尔 恩塔提 阿依布布 叶斯哈提 叶尔克西 叶斯里
阿依扎达 古兰达 泽恩 吾丽番 依巴 萨娅 玛尔胡兰
那比江 玛迪娜 叶斯波力 叶特江 深特列克 妥欣玲 马蕊 阿克拉丝
王虎 马玉军 马玉兵 张万琴 杜婉欣 马小旭 马毅梅 逯梦婷 马玉梅







Markor Furnishings · Hunan University